



OFFICIAL GAZETTE

EXTRAORDINARY
OF SOUTH WEST AFRICA

BUITENGEWONE

OFFISIËLE KOERANT

VAN SUIDWES-AFRIKA

PUBLISHED BY AUTHORITY

UITGAWE OP GESAG

30c

Friday 15 February 1985

WINDHOEK

Vrydag 15 Februarie 1985

No. 5004

Advertisements

Advertensies

PROCEDURE FOR ADVERTISING IN THE OFFICIAL GAZETTE OF SOUTH WEST AFRICA

1. The *Official Gazette* Extraordinary containing advertisements, is published on every Friday. If a Friday falls on a Public Holiday, the *Official Gazette* is published on the preceding Thursday.

2. Advertisements for publication in the *Official Gazette* must be in the language in which it is to be published and be addressed to the Official Gazette Office, P.B. 13200, Windhoek, 9000, or be delivered at Room 27, Cohen Building, Windhoek, not later than 15h00 on the ninth working day before the date of publication of the *Official Gazette* in which the advertisement is to be inserted.

3. Advertisements are published in the *Official Gazette* for the benefit of the public. Translations, if desired, must be furnished by the advertiser or his agent.

4. Only legal advertisements shall be accepted for publication in the *Official Gazette* and are subject to the approval of the Secretary: Civic Affairs and Manpower who may refuse the acceptance or further publication of any advertisement.

5. The Secretary: Civic Affairs and Manpower reserves the right to edit and revise copy and to delete therefrom any superfluous detail.

6. Advertisements must as far as possible be typewritten. The manuscript of advertisements must be written on one side of the paper only and all proper nouns plainly inscribed. In the event of any name being incorrectly printed as a result of indistinct writing, the advertisement can only be reprinted on payment of the cost of another insertion.

7. No liability is accepted for any delay in the publication of advertisements/notices, or for the publication of such on any date other than that stipulated by the advertiser. Similarly no liability is accepted in respect of any editing, revision, omission, typographical errors or errors resulting from faint or indistinct copy.

PROSEDURE VIR ADVERTENSIE IN DIE OFFISIËLE KOERANT VAN SUIDWES-AFRIKA

1. Die Buitengewone *Offisiële Koerant* wat advertensies bevat, verskyn elke Vrydag. Indien 'n Vrydag op 'n Openbare Feesdag val, verskyn die *Offisiële Koerant* op die voorafgaande Donderdag.

2. Advertensies vir publikasie in die *Offisiële Koerant* moet in die taal waarin dit sal verskyn aan die Offisiële Koerantkantoor, P.S. 13200, Windhoek, 9000 geadresseer word of by Kamer 27, Cohengebou, Windhoek, ingehandig word nie later nie as 15h00 op die negende werksdag voor die verskyning van die *Offisiële Koerant* waarin die advertensie geplaas moet word.

3. Advertensies word vir die openbare voordeel in die *Offisiële Koerant* gepubliseer. Vertalings moet deur die adverteerder of sy agent verskaf word indien verlang.

4. Slegs regsadvertensies word vir publikasie in die *Offisiële Koerant* aanvaar en is onderworpe aan die goedkeuring van die Sekretaris: Burgersake en Mannekrag wat die aanvaarding of verdere publikasie van 'n advertensie mag weier.

5. Die Sekretaris: Burgersake en Mannekrag behou hom die reg voor om die kopie te redigeer, te hersien en oortollige besonderhede weg te laat.

6. Advertensies moet sover moontlik getik wees. Die manuskrip van advertensies moet slegs op die een kant van die papier geskryf word en alle eiename moet duidelik wees. In gevalle waar 'n naam weens onduidelike handskrif foutief gedruk word, kan die advertensie slegs herdruk word as die koste van 'n nuwe plasing betaal word.

7. Geen aanspreeklikheid word aanvaar vir enige vertraging in die publikasie van advertensies/kennisgewings, of die publikasie daarvan op 'n ander datum as die datum deur die adverteerder bepaal nie. Insgelyks word geen aanspreeklikheid aanvaar ten opsigte van enige redigering, hersiening, weglatings, tipografiese foute en foute wat weens dowwe of onduidelike kopie mag ontstaan nie.

8. The advertiser will be held liable for all compensation and costs arising from any action which may be instituted against the Administrator-General as a result of the publication of a notice with or without any omission, errors, lack of clarity or in any form whatsoever.

9. The subscription for the *Official Gazette* is R20,00 per annum, post free in this territory and the Republic of South Africa, obtainable from Swapers Limited, P.O. Box 56, WINDHOEK, 9000. Postage must be prepaid by overseas subscriber. Single copies of the *Official Gazette* are obtainable from Swapers Limited, P.O. Box 56, Windhoek, 9000, at the price as printed on copy. Copies are kept in stock for two years only.

10. The charge for the insertion of notices is as follows and is payable in the form of cheques, bills, postal or money orders:

LIST OF FIXED TARIFF RATES

STANDARDISED NOTICES	Rate per insertion R
Transfer of business	3,25
Deeds: Lost documents	6,00
Business notices	5,00
Administration of Estates Acts Notices: Forms J. 187, 193, 197, 295, 297, 517 and 519	2,00
Third party insurance claims for compensation ..	2,50
Insolvency Act and Company Acts Notices: J. 28, J. 29. Forms 1 to 9	4,00

N.B. — Forms 2 and 6 — additional statements according to word count table, added to the basic tariff.

Change of name (four insertions)	25,00
Naturalisation notices (including a reprint for the advertiser)	2,00
Unclaimed moneys — only in the <i>Official Gazette</i> Extraordinary, closing date 15 January (per entry of "name, address and amount")	0,80
Butchers' notices	5,00
Slum Clearance Court Notices, per premises	4,00
Lost life insurance policies	2,00

NON-STANDARDISED NOTICES

Company notices:	R
Short notices: Meetings, resolutions, offer of compromise, conversion of companies, voluntary windings-up, etc.: closing of members' registers for transfers and/or declarations of dividends	11,00
Liquor Licence Notices (in <i>Gazettes</i> , Extraordinary. June/Tvl.; November/Cape; January/O.F.S.; April/Natal), per bilingual application	7,00
Declaration of dividends with profit statements, including notes	25,00
Long notices: Transfers, changes in respect of shares or capital, redemptions, resolutions, voluntary liquidations	37,00
Trade marks in South West Africa	11,00
Liquidators' and other appointees' notices	7,00

8. Die adverteerder word aanspreeklik gehou vir enige skadevergoeding en koste wat voortvloei uit enige aksie wat weens die publikasie hetsy met of sonder enige weglating, foute, onduidelikhede of in watter vorm ookal, van 'n kennisgewing teen die Administrateur-generaal ingestel word.

9. Die jaarlikse intekengeld op die *Offisiële Koerant* is R20,00 posvry in hierdie gebied en die Republiek van Suid-Afrika, verkrygbaar by Swapers Beperk, Posbus 56, Windhoek, 9000. Oorsese intekenaars moet posgeld vooruit betaal. Enkel eksemplare van die *Offisiële Koerant* is verkrygbaar van Swapers Beperk, Posbus 56, Windhoek, 9000 teen die prys soos gedruk op eksemplaar. Eksemplare word vir slegs twee jaar in voorraad gehou.

10. Die koste vir die plasing van kennisgewings is soos volg en is betaalbaar by wyse van tjeks, wissels, pos- of geldorders:

LYS VAN VASTE TARIËWE

GESTANDAARDISEERDE ings KENNISGEWINGS	Tarief per plasing R
Oordrag van besigheid	3,25
Aktes: Verlore dokumente	6,00
Besigheidskennisgewings	5,00
Boedelwettekennisgewings: Vorms J. 187, 193 197, 295, 297, 517 en 519	2,00
Derdepartyassuransie-eise om skadevergoeding ..	2,50
Insolvensiewet- en maatskappywettekennisgewings: J. 28, J. 29. Vorms 1 tot 9	4,00

L.W. — Vorms 2 en 6 — bykomstige verklaarings volgens woordetabel, toegevoeg tot die basiese tarief.

Naamsverandering (vier plasinge)	25,00
Naturalisasiekennisgewings (insluitende 'n herdruk vir die adverteerder)	2,00
Onopgeëiste geld — slegs in die Buitengewone <i>Offisiële Koerant</i> sluitingsdatum 15 Januarie (per inskrywing van "naam, adres en bedrag")	0,80
Slagterskennisgewings	5,00
Slumopruimingshofkennisgewings, per perseel ...	4,00
Verlore lewensversekeringspolis	2,00

NIE-GESTANDAARDISEERDE KENNISGEWINGS

Maatskappykennisgewings:	
Kort kennisgewings: Vergaderings, besluite, aanbod van skikking, omskepping van maatskappy, vrywillige likwidasies, ens.: sluiting van lederegisters vir oordragte en/of verklaarings van dividende	11,00
Dranklisensiekennisgewings (in Buitengewone <i>Offisiële Koerante</i> , t.w. Junie/TVL; November/Kaap; Januarie/OVS; April/Natal) per tweetalige aansoek	7,00
Verklaring van dividende met profytstate, notas ingesluit	25,00
Lang kennisgewings: Oordragte, veranderings met betrekking tot aandele of kapitaal, aflossings, besluite, vrywillige likwidasies	37,00
Handelsmerke in Suidwes-Afrika	11,00
Likwidateurs en ander aangesteldes se kennisgewings	7,00

SALES IN EXECUTION AND OTHER PUBLIC SALES:

Sales in execution	18,00
Public auctions, sales and tenders:	
Up to 75 words	6,00
76 to 250 words	15,00
251 to 350 words	23,00

ORDERS OF THE COURT:

Provisional and final liquidations or sequestrations	14,00
Reduction or change in capital mergers, offer of compromise	37,00
Judicial managements, <i>curator bonis</i> and similar and extensive <i>rule nisi</i>	37,00
Extension of return date	4,00
Supersession and discharge of petitions (J. 158).	4,00

11. The charge for the insertion of advertisements other than the notices mentioned in paragraph 10 is at the rate of 56c per cm double column. (Fractions of a cm must be calculated as a cm).

12. No advertisements shall be inserted unless the charge is prepaid, Cheques, drafts, postal or money orders must be made payable to the Secretary: Civic Affairs and Manpower.

GEREGTELIKE EN ANDER OPENBARE VERKOPE:

Geregtelike verkope	18,00
Openbare veilinge, verkope en tenders:	
Tot 75 woorde	6,00
76 tot 250 woorde	15,00
251 tot 350 woorde	23,00

ORDERS VAN DIE HOF:

Voorlopige en finale likwidasies of sekwestrasie	14,00
Vermindering of veranderings in kapitaal-samesmeltings, aanbod van skikking	37,00
Geregtelike besture, <i>curator bonis</i> en soortgelyke en uitgebreide bevel <i>nisi</i>	37,00
Verlenging van keerdatum	4,00
Tersydestellings en afwysings van petisies (J. 158)	4,00

11. Die koste vir die plasing van advertensies, behalwe die kennisgewings wat in paragraaf 10 genoem word, is teen die tarief van 56c per sm dubbelkolom. (Gedeeltes van 'n sm moet as volle sm bereken word).

12. Geen advertensie word geplaas tensy die koste nie vooruitbetaal is nie. Tjeks, wissels, pos- en geldorders moet aan die Sekretaris, Burgersake en Mannekrag betaalbaar gemaak word.

Vorm/Form J 187

LIQUIDATION AND DISTRIBUTION ACCOUNTS IN DECEASED ESTATES LYING FOR INSPECTION

In terms of section 35(5) of Act 66 of 1965, notice is hereby given that copies of the liquidation and distribution accounts (first and final, *unless otherwise stated*) in the estates specified below will be open for the inspection of all persons interested therein for a period of 21 days (or shorter or longer *if specially stated*) from the date specified or from the date of publication hereof, whichever may be the later, and at the offices of the Master and Magistrates as stated.

Should no objection thereto be lodged with the Master concerned during the specified period, the executors will proceed to make payments in accordance with the accounts.

360/80 — BASSON Andries Jonatha 430199 5005 002 Turmalynstraat 20, Windhoek Windhoek F.M. Oehl Trust Posbus 2126, Clareinch 7740.

283/83 — NOE Oswald Robert Herbert 070131 5015 001 7 Werft Street. Swakopmund Second and Third and Final Accounts Swakopmund Windhoek Barclays National Bank Limited, Cape Town Trustee Branch, P.O. Box 512, Cape Town.

LIKWIDASIE- EN DISTRIBUSIEREKENING IN BESTORWE BOEDELS WAT TER INSAE LÊ

Ingevolge artikel 35(5) van Wet 66 van 1965, word hierby kennis gegee dat duplikate van die likwidasie- en distribusierekenings (eerste en finale, *tensy anders vermeld*) in die boedels hieronder vermeld, in die kantore van die Meester en Landdroste soos vermeld en gedurende 'n tydperk van 21 dae (of korter of langer *indien spesiaal vermeld*) vanaf gemelde datums of vanaf datum van publikasie hiervan, as dit later is, ter insae lê van alle persone wat daarby belang het.

Indien binne genoemde tydperk geen besware daarteen by die betrokke Meester ingedien word nie, gaan die eksekuteurs oor tot die uitbetalings ingevolge gemelde rekenings.

475/83 — LEMMER Hermanus Richard 170793 5033 00 7 Bismarkstraat, Grootfontein Eerste en Tweede en Finale Grootfontein Windhoek Barclays Nasionale Bank Beperk (Geregistreerde Handelsbank) Trustee-tak Kaapstad, Posbus 512, Kaapstad, 8000 Eksekuteur.

357/83 — BORSTLAP Wiltrud, Jutta Anneliese 3805110015004 Windhoek voorheen Manjetti Windhoek Windhoek R.A.G. Diekmann c/o van Wyk & Stiemert Posbus 3386, Windhoek, 9000.

SNYMAN Jacobus Johannes 3207135036000 Salkstraat 10, Windhoek Wes June Rose Snyman (Gebore Vorster) 310511 0077 009 Windhoek Barclays Nasionale Bank Bpk. Posbus 1014 Kimberley.

Vorm/Form J 193**NOTICE TO CREDITORS IN DECEASED ESTATES**

All persons having claims against the estates mentioned below are hereby called upon to lodge their claims with the executors concerned, within 30 days (or otherwise as indicated) calculated from the date of publication hereof. The information is given in the following order: Estate number, surname and christian names, date of birth, identity number, last address, date of death; surviving spouse's names, surname date of birth and identity number; name and address of executor or authorised agent, period allowed for lodgement of claims if other than 30 days.

520/84 — KIRSCHNER Peter Michael Windhoek
1/2/1947 470201 5055 103 Stark Straat 21 Windhoek
2/11/1984 Barclays Nasionale Bank Bpk., Posbus 1014,
Kimberley.

368/84 — OOSTHUIZEN Frederick Albertus Windhoek
10.9.1928 280910-5032-009 N.G. Pastorie Gochas 20-7-
1984 Magdalena Johanna Oosthuizen 15-10-1925 251015-
0038-004 Volkskastrust Beperk Boedelafdeling Adderley-
straat 134 Posbus 4668 — Telefoon 232250 Kaapstad.

19/85 — ABRAHAMS Norman Keith Grahamstad
14/3/1954 540314 5118 00 7 Privaatsak 2086, S.A. Polisie,
Rundu 8/11/1984 Santamtrust Beperk Posbus 1199, Port
Elizabeth.

507/84 — STOFBERG Dirk Johannes Windhoek
5/11/1910 101105 5008 003 Posbus 461 Okahandja
5/11/1984 Susara Conrelia (gebore Horn) Onbekend
Onbekend Barclays Nasionale Bank Bpk., Posbus 1014
Kimberley, 8300.

**KENNISGEWING AAN KREDITEURE IN BESTOR-
WE BOEDELS**

Alle persone wat vorderinge het teen die boedels hier-
onder vermeld, word hierby versoek om hul vorderinge by
die betrokke eksekuteurs en binne 'n tydperk van 30 dae (of
andersins soos aangedui) gereken vanaf die datum van pub-
likasie hiervan in te lewer. Die inligting word verstrekk in die
volgorde: Boedelnommer, familienaam en voorname, ge-
boortedatum, persoonsnommer, laaste datum, familienaam,
geboortedatum en persoonsnommer; naam en adres van ek-
sekuteurs of gemagtigde agent, tydperk toegelaat vir lew-
ring van vorderings indien anders as 30 dae.

531/84 — BRITS Gideon Petrus Windhoek 18/9/1912
120918 5009 004 Mattenkloth Straat 9 Pionierspark
Windhoek 10 November 1984 Barclays Nasionale Bank
Bpk. Posbus 1014 Kimberley 8300.

534/84 — NEL Petrus Johannes Steenkamp Windhoek
27/3/1919 190327 5005 001 Posbus 652 Okahandja
20/11/84 Johanna Alida Nel (Gebore Kruger) 4/8/1921
210804 0017 00 5 Barclays Nasionale Bank Bpk. Posbus
1014 Kimberley.

543/84 — KEET (gebore Grobler) Elsie Rachel
Windhoek 24/2/1926 260224 0003 00 5 Bamboes Straat 30,
Posbus 39, Hentiesbaai 16/11/84 Johann Reinhardt Gerhar-
dus Keet 11/11/1917 171111 5008 00 6 Barclays Nasionale
Bank Bpk. Posbus 1014 Kimberley 8300.

Vorm/Form 3**EXTENSION OF TIME WITHIN WHICH TO LODGE
LIQUIDATION ACCOUNTS AND PLANS OF DISTRI-
BUTION OR CONTRIBUTION IN SEQUESTERED
ESTATES OR COMPANIES BEING WOUND UP**

Pursuant to section 109(1) of the Insolvency Act, 1936,
and section 135(1) (c) of the Companies Act, 1926, notice is
hereby given that after the expiration of a period of 14 days
as from the date of publication hereof, it is the intention of
the trustees or liquidation as the case may be, of sequester-
ed estates or companies being wound up mentioned below,
to apply to the respective Master for an extension of time,
as specified below, within which to lodge liquidation ac-
counts and plans of distribution or contribution.

W14/84 Insolvent Estate Jacobus Makati IR McLaren
Appointed on 3rd August 1984 3rd February 1985 4
Months Master of the Supreme Court Windhoek until 3rd
June 1985 Trust & Mining Co (Pty) Ltd PO Box 82
Windhoek 9000.

W15/84 — Insolvent Estate Makati & Nel I.R. McLaren
Appointed on 13th July 1984 c/o Trust & Mining Co. (Pty)
Ltd. P.O. Box 82 Windhoek 9000 15th January 1985 4
Months Master of the Supreme Court Windhoek 15th May
1985. Trust & Mining Co. (Pty) Ltd, P.O. Box 82,
Windhoek. 9000.

**VERLENGING VAN TERMYN VIR INDIENING VAN
LIKWIDASIE- DISTRIBUSIE- OF KONTRIBUSIE-
REKENING IN GESEKWESTREERDE BOEDELS OF
MAATSKAPPYE IN LIKWIDASIE**

Ingevolge artikel 109(1) van die Insolvensiewet, 1936, en
artikel 135(1)(c) van die Maatskappywet, 1926, word hierby
kennis gegee dat kurators of likwidateurs van die gesekwe-
streerde boedels of maatskappye in likwidasie, na gelang van
die geval hieronder vermeld voornemens is om na afloop van
'n termyn van 14 dae vanaf die datum van die publikasie
hiervan, die betrokke Meesters om 'n verlenging van die ter-
myne hieronder genoem, vir die indiening van likwidasie-,
distribusie- of kontribusierekenings te versoek.

W13/84 Insolvent Estate Makati & Nel IR McLaren
Appointment on 3rd August 1984 3rd February 1985 4 Months
Master of the Supreme Court Windhoek until 3rd June 1985
Trust & Mining Co (Pty) Ltd Po Box 82 Windhoek 9000.

Vorm/Form J 28

**BOEDELS OF MAATSKAPPYE WAT
VOORLOPIG GESEKWESTREER OF
GELIKWIDEER IS**

Ingevolge artikel 17 (4) van die Insolvensiewet, 1936, en artikel 356 (1) van die Maatskappywet, 1973, word hierby deur die Meesters van die Hooggeregshof kennis gegee dat die boedels of maatskappye hieronder vermeld voorlopig op las van genoemde Hof gesekwestreer of gelikwideer is.

W1/85 Hendrik Jacobus Visser Erf 214 Gobabis 9000 25
Januarie 1985 Hooggeregshof van Suidwes-Afrika Peralin
(Pty) Ltd. Meester van die Hooggeregshof P.Sak X13190
Windhoek, SWA.

**ESTATES OR COMPANIES SEQUESTRA-
TED OR WOUND UP PROVISIONALLY**

Pursuant to section 17 (4) of the Insolvency Act, 1936, and section 356 (1) of the Companies Act, 1973, notice is hereby given by the Masters of the Supreme Court that the estates or companies mentioned below have been sequestered or wound up provisionally by order of the said Court.

Vorm/Form 1

**APPOINTMENT OF TRUSTEES AND LIQUIDATORS
AND PROOF OF CLAIMS IN SEQUESTERED
ESTATES OR COMPANIES BEING WOUND UP**

Pursuant to sections 40(3), 56(3) and 77 of the Insolvency Act, 1936, sections 129, 179 and 182 of the Companies Act, 1973, notice is hereby given that the persons mentioned below have been appointed trustees or liquidators, as the case may be and the persons indebted to the estates or companies are required to pay their debts to them forthwith unless otherwise indicated.

Meetings of creditors or contributories of the said estates or companies will be held on the dates and at the times and places mentioned below, for proof of claims against the estates or companies, for the purpose of receiving the trustees' or liquidators' reports as to the affairs and conditions of the estates or companies and for giving the trustees or liquidators directions concerning the sale or recovery of any parts of the estates or assets of the companies or concerning any matter relating to the administration thereof.

The particulars are given in the following order: Number of estate/company; name and description of estate/company; name and address of trustee or liquidator and date, hour and place of meeting and period within which debt must be paid, if this is not to be done forthwith.

**AANSTELLING VAN KURATORS EN LIKWIDATEURS EN BEWYS VAN VORDERINGS IN
GESEKWESTREERDE BOEDELS OF MAATSKAPPYE IN LIKWIDAISE**

Ingevolge artikels 40(3), 56(3) en 77 van die Insolvensiewet, 1936, artikels 129, 179 en 182 van die Maatskappywet, 1926 en artikels 339, 366, 375(5) (b) en 402 van die Maatskappywet, 1973, word hierby kennis gegee dat die persone hieronder vermeld as kurators of likwidadeurs aangestel is, na gelang van die geval, en dat persone wat enigiets aan die boedels of maatskappye verskuldig is die skulde, tensy anders vermeld, onmiddellik by genoemde kurators of likwidadeurs moet betaal. Byeenkomste van skuldeisers of kontribuante van genoemde boedels of maatskappye sal gehou word op die datums, ure en plekke hieronder vermeld vir die bewys van vorderings teen die boedels of maatskappye, vir die ontvangs van die verslae van die kurators of likwidadeurs oor die sake en toestand van die boedels of maatskappye en om opdragte aan die kurators of likwidadeurs uit te reik betreffende die verkoop of opvordering van gedeeltes van die boedels of bates van die maatskappye of betreffende aangeleenthede rakende die beheer daarvan.

Die besonderhede word verstrekk in die volgorde: Nummer van boedel/maatskappy; naam en adres van kurator of likwidadeur, en datum, uur en plek van byeenkoms en tydperk waarin skuld betaal moet word, indien dit nie onmiddellik moet geskied nie.

W21/84 — Induna Contracting SWA (Pty) Ltd. (In Liquidation) D O'Neil Mathews Liquidator Trust & Mining Co. (Pty) Ltd. P.O. Box 82 Windhoek 9000 Wednesday 6th March 1985 at 10.00 am at the Office of the Master of the Supreme Court Windhoek. Trust & Mining Co. (Pty) Ltd. P.O. Box 82, Windhoek 9000.

Vorm/Form 517**NOTICE TO CREDITORS IN DECEASED ESTATES**

All persons having claims against the estates specified in the schedule, are called upon to lodge their claims with the executors concerned within a period of 30 days (or otherwise as indicated) from the date of publication hereof.

WHITTLES William John 9/12/1951 651018302
Walvisbaai 19/11/1984 Whittles Anne Bernedad 30
Windhoek SWA Standard Bank SWA Bpk. (Geregistreeerde
Handelsbank) Trustee Tak Posbus 2184, Windhoek 9000.

KENNISGEWING AAN KREDITEURE IN BESTORWE BOEDELS

Alle persone wat vordering het teen die boedels in die bylae vermeld, word versoek om sodanige vorderings binne 'n tydperk van 30 dae (of andersins soos aangedui) vanaf die datum van publikasie hiervan by die betrokke eksekuteurs in te lewer.

KOTZE Frederik Willem Nicolaas 1/9/1915 150901
5007 00 7 Distrik Gobabis 10/1/1985 30 Windhoek SWA
Standard Bank SWA Ltd. (Registered Commercial Bank)
Trustee Branch P.O. Box 2164, Windhoek 9000.

Vorm/Form 519**LIQUIDATION AND DISTRIBUTION ACCOUNT IN DECEASED ESTATE LYING FOR INSPECTION**

In terms of section 35(5) of Act 66 of 1965 notice is hereby given that the liquidation and distribution account in the Estate specified in the Schedule will be open for inspection of all persons interested therein for a period of 21 days from the date of publication hereof (or otherwise as indicated) at the offices of the Master of the Supreme Court and Magistrate, as stated.

Should no objection thereto be lodged with the Master during the specified period, the Executor will proceed to make payment in accordance therewith.

413/84 — SWART Paulus Stephanus 990827 5008 00 6
Khorixas Verbeterde Eerste en Finale Swart Gottfrieda
Philippina 15/2/85 Windhoek Outjo Standard Bank SWA
Ltd. (Registered Commercial Bank) Trustee Branch P.O.
Box 2164, Windhoek 9000.

LIKWIDASIE EN DISTRIBUSIEREKENING IN BESTORWE BOEDEL WAT TER INSAE LÊ

Ingevolge artikel 35(5) van Wet 66 van 1964 word hierby kennis gegee dat die likwidasië- en distribusierekening in die Boedel in die Bylae vermeld in die kantore van die Meester van die Hooggeregshof en Landdros soos vermeld vir 'n tydperk van 21 dae vanaf die datum van publikasie hiervan (of andersins soos aangedui) ter insae sal lê vir alle persone wat daarby belang het.

Indien geen besware daarteen by die Meester binne die gemelde tydperk ingedien word nie, sal die eksekuteur tot uitbetaling daarvolgens oorgaan.

KENNISGEWING VAN OORDRAG VAN BESIGHEID

Kennis geskied hiermee dat 14 dae na publikasie hiervan aansoek gedoen sal word aan die Landdros Keetmanshoop vir die oordrag van die Restaurant-, Suiet- en Mineralewater- en tabak (kleinmaat) lisensies tans gehou deur AREND EGBERTUS HANEKOM wie handel drywe onder naam EMDEE TAKE-AWAYS ten opsigte van die perseel geleë te Erf 156 Mittelstraat Keetmanshoop aan en ten gunste van INGO SIEGFRIED ALFRED KLITZKE wie voortaan besigheid sal dryf vir sy eie rekening onder die naam KLITZKE'S TAKE AWAYS op dieselfde perseel hierbo genoem.

GETEKEN te KEETMANSHOOP hierdie 31ste dag van JANUARIE 1985.

LENTIN BOTMA & VAN DEN HEEVER

Prokureurs vir die partye
Posbus 38
Keetmanshoop.

KENNISGEWING VAN OORDRAG VAN BESIGHEID

GELIEWE KENNIS TE NEEM dat na 14 dae vanaf datum hiervan aansoek gedoen word by die Handelslisensie Hof vir die Distrik van Okahandja vir die oordrag van die volgende Handelslisensie, naamlik:

Algemene Handelaar, Suiet- en Mineraalwaterhandelaar, Tabak — verkoop by kleinmaat en Motorgarage, tans gehou deur Rolf Erich Pretorius, erf 178/179 Okahandja, wie handel dryf as RALLY MOTORS, aan Willem Schalk de Villiers en Hendrik Reinhardt Gryffenberg, wie voortaan onder dieselfde naam en styl vir sy eie rekening op dieselfde perseel besigheid sal dryf.

MULLER & BRAND

Sokolicebou
Posbus 2073
WINDHOEK
9000

KENNISGEWING VAN OORDRAG VAN BESIGHEID

Geliewe kennis te neem dat Aansoek gedoen sal word na 14 dae vanaf datum van publikasie van die Oordrag van die Algemene Handelaar, Restaurant, Vars Produkte, Tabak en Slagterylicensies, tans gehou deur Harold Schmidt wat handel dryf as Heinis Take Away & Mini Market op Erf 4382, Khomasdal aan Ebrahim Ismael Valley'Omar wie voortaan op dieselfde perseel onder naam en styl Quick Foods vir sy eie rekening besigheid sal doen.

GELIEWE verder kennis te neem dat gemelde Ebrahim Ismael Valley'Omar van voornemens was om in Vennootskap te tree met Jacobus Nel van der Merwe, welke voorgenome Vennootskap en oorname van hierdie Lisensies geadverteer is in die Offisiële Koerant en Die Republiek van 14 Desember 1984.

Gedateer te Windhoek op hede die 15de dag van Februarie 1985.

PROKUREUR ANDREAS VAATZ
410 SWABS Gebou
Poststraat
Windhoek

NOTICE OF TRANSFER OF BUSINESS

NOTICE is hereby given that application will be made at the Sitting of the Licensing Court on the 6th March, 1985, at Windhoek, for the transfer of the General Dealer Licence (flowers, plants and accessories) held by HILDE RENATE WIESE who traded for her own account under the name and style of DIE BLUMENECKE to KARL HEINZ KURT WIESE, who will trade under the same name and style for his own account and on the same premises situated in Kaiser Street, Erf 276, Windhoek.

DATED AT WINDHOEK, this 4th February, 1985.

FISHER, QUARMBY & PFEIFER,
Attorneys for Applicant,
P.O. Box 37,
WINDHOEK.

NOTICE OF TRANSFER OF BUSINESS**IN TERMS OF SECTION 16 OF ORDINANCE 13 OF 1935, AS AMENDED**

TAKE NOTICE that ARNOLD FISCHER has disposed of the bakery/restaurant conducted by him on Erf No. 298, Van Riebeeck Street OKAHANDJA, under the name and style of OKAHANDJA BÄCKEREI to UDO SCHIESL, who will carry on the aforesaid business for his own account at the same address and under the same name, and that after 14 (fourteen) days after publication of this notice the said UDO SCHIESL will apply to the Licensing Court for the transfer to him of the bakery/restaurant/tobacco Licence.

DATED at WINDHOEK, this 5th day of FEBRUARY, 1985.

(sgd.) **C.H. SCRIBA**
ENGLING STRITTER & PARTNERS
Attorneys for Applicant
5th Floor, CDM Centre
Bülow Street
P.O. Box 43
WINDHOEK
9000

NOTICE OF TRANSFER OF BUSINESS**IN TERMS OF SECTION 16 OF ORDINANCE 13 OF 1935 AS AMENDED.**

TAKE NOTICE that JOHANN HANS DRONIA has disposed of the Restaurant Business conducted by him on Erf No. 2789 Windhoek, No. 52 Kaiser Street, WINDHOEK under the name and style of FLATTERMANN IMBISS to JOACHIM FRITZ ERBIG, who will carry on the aforesaid business for his own account at the same address and under the same name, and that after 14 (fourteen) days after publication of this notice the said JOACHIM FRITZ ERBIG will apply to the licensing court for the issue to him of the Restaurant Licence Fresh Produce, Tobacco and Baker Licences.

DATED at WINDHOEK, this 5th day of FEBRUARY 1985.

(Sgd.) **U.M. STRITTER**
ENGLING, STRITTER & PARTNERS
Attorneys for Applicant
5th Floor, CDM Centre
Bülow Street, P.O. Box 43
WINDHOEK 9000

NOTICE OF TRANSFER OF BUSINESS**IN TERMS OF SECTION 16 OF ORDINANCE 13 OF 1935 AS AMENDED.**

TAKE NOTICE that HARALD PAUL GERHARDT WILHELM NOWACK has disposed of the General Dealer Business conducted by him on Portion 11 (a portion of portion A) of the Farm Dordabis No. 98, under the name and style of NOWACK'S GARAGE to COBIE COETZEE, who will carry on the aforesaid business for his own account at the same address and under the name and style of COBIE'S ALGEMENE HANDELAAR, and that after 14 (fourteen) days after publication of this notice the said COBIE COETZEE will apply to the licensing Court for the issue to him of the General Dealers Licence, Motor Garage, Mineral Water and Tobacco Licences, and Patent Medicine

DATED at WINDHOEK, this 5th day of February 1985.

(SGD) **C.H. SCRIBA**
ENGLING, STRITTER & PARTNERS
Attorneys for Applicant
5th Floor, CDM Centre
Bülow Street, P.O. Box 43
WINDHOEK, 9000

KENNISGEWING VAN OORDRAG VAN BESIGHEID LISENSIE

Kennis word hiermee gegee dat daar by die volgende sitting van die Handelslisensiehof te Tsumeb aansoek gedoen sal word vir die oordrag van die Algemene Handelaar Lisensie, Inge Menne Erf 29 Tsumeb, gehou deur Ingeborg Scholz aan Walter Gerhard, wie onder dieselfde naam en styl op dieselfde erf sal sake doen vir eie rekening.

Walter Gerhard
Applikant
Posbus 199
TSUMEB

Geteken te TSUMEB hierdie 25ste dag van Januarie 1985.

UITKEER VAN DIVIDENDE EN INSAMELING VAN KONTRIBUSIES IN GESEKWESTREERDE BOEDEL S OF MAATSKAPPYE IN LIKWIDASIE

Nademaal die likwidasierekeninge en distribusie- of kontribusierekenings in die gesekwestreerde boedels of maatskappye in likwidasie, na gelang van die geval, hieronder vermeld op die datums daarin vermeld, bekragtig is, word hierby ingevolge artikel 113(1) van die Insolvensiewet, 1936 artikel 139(2) van die Maatskappywet, 1926, en artikel 409(2) van die Maatskappywet, 1973 kennis gegee dat uitbetaling van dividende of insameling van kontribusies aan die gang is in genoemde boedels of maatskappye soos hieronder uiteengesit en dat elke kontribusiepligte skuldeiser die bedrag deur hom verskuldig by die adres hieronder genoem aan die kurator of likwidaatour moet betaal.

W27/84 — Okapanje Ranching Company (Pty) Ltd. (In voluntary liquidation) 1985-02-01 Contributions being levied. The First and Final Liquidation and Distribution account. P.B. van Schalkwyk, liquidator, P.J. Malherbe & Co., P.O. Box 30, Windhoek, 9000.

LIKWIDASIE REKENINGE EN PLANNE VAN DISTRIBUSIE OF KONTRIBUSIE REKENING IN GESEKWESTREERDE BOEDEL S OF MAATSKAPPYE IN LIKWIDASIE

Ingevolge Artikel 108(2) van die Insolvensiewet, 1936, Artikel 136(2) van die Maatskappywet, 1926, en Artikel 406(3) van die Maatskappywet, 1973, word hierby kennis gegee dat die likwidasierekeninge, distribusie- of kontribusierekenings in die boedels of die Maatskappye, na gelang van die geval, hieronder vermeld ter insae van skuldeisers of kontribuante sal lê op die kantore van die Meesters en Landdroste daarin genoem, gedurende 'n tydperk van 14 dae, of die tydperk wat daarin vermeld is, vanaf die datum hieronder vermeld of vanaf die datum van publikasie hiervan, watter datum ookal die laaste is.

W18/84 Jokafran Beleggings (Edms) Bpk. (in voluntary liquidation) First & Final Liquidation & Distribution Account at the offices of the Master of the Supreme Court Windhoek for a period of 14 days from the 29th January 1985. C.J. Botha, liquidator P.J. Malherbe & Co P.O. Box 30, Windhoek, 9000.

LIKWIDASIE REKENINGE EN PLANNE VAN DISTRIBUSIE OF KONTRIBUSIE REKENING IN GESEKWESTREERDE BOEDEL S OF MAATSKAPPYE IN LIKWIDASIE

Ingevolge Artikel 108(2) van die Insolvensiewet, 1936, Artikel 136(2) van die Maatskappywet, 1926, en Artikel 406(3) van die Maatskappywet, 1973, word hierby kennis gegee dat die likwidasierekeninge, distribusie- of kontribusierekenings in die boedels of die Maatskappye, na gelang van die geval, hieronder vermeld ter insae van skuldeisers of kontribuante sal lê op die kantore van die Meesters en Landdroste daarin genoem, gedurende 'n tydperk van 14 dae, of die tydperk wat daarin vermeld is, vanaf die datum hieronder vermeld of vanaf die datum van publikasie hiervan, watter datum ookal die laaste is.

W17/84 Hochland Investments (Pty) Ltd. (in voluntary liquidation) First & Final Liquidation & Distribution Account at the offices of the Master of the Supreme Court Windhoek for a period of 14 days from the 29th January 1985. C.J. Botha, P.J. Malherbe & Co P.O. Box 30, Windhoek, 9000.

KENNISGEWING

Die BETESDA REHABILITASIE- EN NASORG-SENTRUM het aansoek om registrasie as welsynsorganisasie ingevolge Artikel 19 van die Nasionale Welsynswet (Wet Nr. 12 van 1979) ingedien. Die doelstellings van die organisasie lees soos volg:

Die bekamping en bestryding van drank en dwelm misbruik, deur die der daarstelling van 'n Rehabilitasiesentrum waar vermelde gevalle behandeling sal ontvang. Om voorligting en nasorg diens te verskaf aan familieledes van betrokke gevalle.

Enige persoon of persone wat beswaar teen die organisasie wil indien, moet sodanige vertoë binne een-en-twintig dae vanaf die datum van hierdie publikasie aan die Sekretaris, Departement van Nasionale Gesondheid en Welsyn, Priwaatsak 13198, Windhoek rig.